



### SETUP



WARNING! Disconnect all power to the scale before installing, cleaning or servicing. Failure to do so could result in bodily harm or damage to the scale.

# SELECTING THE LOCATION

The scale should always be used in an environment that is free from excessive air currents, corrosives, vibration and temperature or humidity extremes. These factors will affect displayed weight readings.

Avoid placing the scale next to or near:

- Open windows or doors.
- Air conditioning or heat vents.
- · Vibrating, rotating or reciprocating equipment.
- Magnetic fields.
- Equipment that generates magnetic fields.
- Direct sunlight.
- An unstable work surface.
- A dusty environment.
- Large users of electricity, like welding equipment or large motors.
- Unstable power sources.

## **UNPACKING THE SCALE**

- 1. Remove the scale parts from packaging.
- 2. Place the scale on a flat surface.
- 3. Remove the platform from top of the scale base. (See Figure 1)



4. Remove the styrofoam pad from under the platform.

## **REMOVING THE SHIPPING SCREW**

1. Remove shipping screw from bottom of the scale base using a 2 mm Allen wrench. (See Figure 2)



## **INSTALLING THE PLATFORM**

- 1. Remove protective covering from the scale platform.
- 2. Place the platform on top of the scale base.



CAUTION! Do not press down with excessive force. This could damage the load cell.

# LEVELING

1. The scale is equipped with a level indicator located on the back of the scale on the base bracket.



(See Figure 3)

2. Use the adjustable leveling feet located on the bottom of the scale until the bubble appears in the



center of the indicator. (See Figure 4)

NOTE: Check the level indicator every time scale is moved to a new location to verify scale is balanced.

## **ASSEMBLING THE COLUMN**

- Unscrew the carriage bolt in the column using a Phillips screwdriver and detach the support bracket from the column. Unscrew four small Phillips head bolts from the support bracket. Set column, support bracket, carriage bolt and small Phillips head bolts aside.
- 2. On the base bracket, loosen two set screws using a 2 mm Allen wrench and the socket cap bolt using a <u>4.5 mm Allen wrench. (See Figure 5)</u>



- Insert column into base bracket. Make sure column rests on the bottom of the base bracket. (See Figure 6) Pull display cable all the way through the column so no slack is under the platform.
- 4. Secure column with set screws using a 2 mm Allen



wrench and with the socket cap bolt using a 4.5 mm Allen wrench, but do not tighten.

# ATTACHING INDICATOR TO THE COLUMN

- 1. Place the indicator bracket onto the top (flat side) of the support bracket. Align the large center holes and four small holes.
- 2. Insert four small Phillips head bolts through the small holes on top of the indicator bracket and the support bracket. Tighten until pieces are securely attached.
- Feed black display cable from the display indicator through the large center holes in the indicator bracket and support bracket. Connect to the display cable end at the top of the column by aligning holes and pushing connectors together. Twist a quarter of a turn to lock into place. (See Figure 7)



4. Place support bracket into the column with the display facing the platform. Pull display cable all the way through the column so excess is under the base bracket. Make sure RS-232 cable is on the back of the display. (See Figure 8)



- 5. Tilt display to desired position.
- 6. Insert carriage bolt back into the column and tighten.
- 7. Tighten base bracket set screws and socket cap bolt.

## **CONNECTING POWER**

The scale can operate continuously by connecting the AC adapter to an outlet or operate eight hours on a fully charged battery.



WARNING! Only use the original AC adapter and battery that came with the scale. Using an alternative AC adapter or battery could damage the scale.

### AC ADAPTER

Plug the AC adapter into the AC adapter socket on the back of the indicator. Plug the AC adapter plug into a standard 110 volt outlet.



WARNING! When AC adapter is not in use, AC adapter socket must be capped. Leaving the socket uncapped during water exposure could result in damage.

NOTE: Verify the local voltage and receptacle type are correct for the scale.

### BATTERY

The scale is equipped with a rechargeable battery.

When the battery voltage is low, a battery symbol will appear in the lower left-hand corner of the display. After 15 minutes, the backlight will start to flicker and the display will show  $\mathcal{B}_{\mathcal{B}}\mathcal{L}$  *lo*. The scale will automatically turn off 30 minutes after the symbol appears.

### CHARGING THE BATTERY

When the battery indicator ( -) appears in the lower left-hand corner of the display, the battery needs to be recharged.

Plug the AC adapter into a power source to charge the battery. Scale does not need to be turned on. It will take 12 hours to fully charge the battery.

The charging indicator is located on the left side of the display, above the word CHARGE. The indicator light color will change to indicate the battery status:

- RED Battery needs to be recharged.
- ORANGE Battery is being charged.
- GREEN Battery is fully charged.

### **BATTERY MAINTENANCE**

Recharge battery every three months when not in use.

If the scale is not used for an extended period of time, remove the battery from the battery compartment to avoid leakage. Store the battery in a sealed bag or box in a dry, temperate environment.

# **OVERVIEW OF CONTROLS**

### **DISPLAY AND KEYPAD**



KEYPAD PARTS					
DESCRIPTION					
UNIT / ESC Key					
PCS / SET Key					
G/N Key					
ACC/TTL Print Key					
TARE Key					
ZERO Key					
ON/OFF Key					

### DISPLAY AND KEYPAD DEFINITIONS

#	NAME	DESCRIPTION
1	DISPLAY	Displays the total weight, unit weight and number of counted items.
2	CHARGE	Charging indicator. Indicates the battery charging status.
3	ά <b>κ</b> ά	Battery indicator. Indicates battery is low and needs to be recharged.
4	UNIT	Units key. Used to change weighing unit.
4	ESC	ESC key. Used to exit the set-up menu.
5	STABLE	Stable indicator. Indicates the scale weight is stable.
4	PCS	Count key. Used to enter the counting operation.
0	SET	Setup menu key. Used to enter setup menu.
7	ZERO	Zero indicator. Indicates the scale is at zero.
	G / N	Gross/Net Weight key. Used to show the net or gross weight.
0	•	Left arrow key. Used to move the active digit to the left.
9	GROSS	Gross indicator. Indicates scale is displaying the gross weight.
	ACC / TTL Print	Accumulation key. Used to enter and show accumulated weights or counts in memory.
10		Print key. Used to send data to a printer or PC.
	►	Right arrow key. Used to move the active digit to the right.

#	NAME	DESCRIPTION
11	NET	Net indicator. Indicates scale is displaying the net weight.
10	TARE	Tare key. Used to zero out the weight of a container being used to hold small parts.
12		Value increment key. Used to change the active digit value.
	ZERO	Zero key. Used to clear and zero the display.
13	←	Enter key. Used to enter the selected menu, sub-menu and setting.
14	CURRENT WEIGHT	Current weight indicator. Indicates current weight in accumulation mode.
15	ON / OFF	On/off key. Used to turn the scale on or off.
16	TOTAL WEIGHT	Total weight indicator. Indicates total weight in accumulation mode.
17	HI / OK / LOW	Limits indicator. Indicates the high-low limits in weighing and counting.
18	lb / OZ / Kg	Weighing unit indicator. Indicates current weighing unit.
19	AUTO	Automatic accumulation indicator. Indicates the scale is in automatic accumulation mode.
20	HOLD	Hold indicator. Indicates the scale is in dynamic weighing mode.
21	PCS%	Counting mode indicator. Indicates scale is in counting mode.

# **OPERATION**

## PRIOR TO USE

- Fully charge the battery before using scale for the first time.
- Let the scale warm up for 15 minutes before use.



WARNING! Never drop items onto the platform. The scale is a sensitive precision instrument.

WARNING! Do not exceed the scale capacity and overload the scale.



WARNING! Do not stack items on the scale platform when the scale is not in use.

# TURNING THE SCALE ON/OFF

**ON/OFF** key is located in the lower right hand corner of the display.



CAUTION! Never power the scale on with weight on the platform.

- To turn the scale on, press the ON/OFF key The scale will show the version and enter a self-test mode. After completing the self-test, the scale will enter the weighing application mode.
- 2. To turn the scale off, press the ON/OFF key

# CHANGE UNIT OF MEASURE

Press the UNIT key until the desired weighing unit appears – Ib, oz or kg.

# CALIBRATION

The scale is pre-calibrated during production. You must use a precision test weight to properly calibrate the scale. The test weight CANNOT exceed the scale's capacity.

NOTE: Calibration can be done in English (lb.) and Metric system weight (kg) at the scale's full capacity.

### CALIBRATION WEIGHTS

Model #	Lb.	Kg
H-5836	100 lb.	50 kg
H-5837	200 lb.	100 kg

### SINGLE POINT CALIBRATION (SPAN)

Single point calibration uses two calibration points, zero and full weight capacity of the scale.

- 1. Turn on the scale.
- 2. Press the PCS/SET key Pcs during the self-test.
- 3. Display will be show pn.
- 4. Press the G/N key G/N, then the UNIT/ESC key UNIT and then the TARE key  $r_{ARE}$ . Display will show  $\rho \sigma chk$ .
- 5. Press the TARE key TARE until display shows p 2 mod.
- Press the ZERO key zero to confirm. Press the TARE key TARE until display shows sigr.
- Press the ZERO key ZERO to confirm. Press the TARE key TARE to select cal.
- 8. Press the ZERO key ZERO to confirm.
- 9. Press the ZERO key ZERO to enter calibration, display will show unld.
- 10. Remove all the weight from the platform.
- 11. When indicator is stable, press the ZERO key to confirm.
- Display will show the last calibration weight. Change the calibration weight value to the full capacity of the scale. Press the G/N key grant and the ACCT/TTL/Print key grant to change the active digits and press the TARE key to change the value.
- When the calibration value is correct, press the ZERO key zero to confirm.
- 14. Display will show load.
- 15. Place the calibration weight on the platform.
- 16. When indicator is stable, press the ZERO key zero key to confirm.
- 17. Display will return to weighing mode.

## ZERO

If there is a minor weight displayed without anything

on the platform, press the ZERO key zero to clear the display. Zero indicator will be shown on the display.

## TARE

When weighing an item that is in a container, taring stores the container weight to memory so only the item weight is displayed.

To store tare weight into memory and set display to zero:

- 1. Place an empty container on the platform.
- 2. Press the TARE key TARE. The net indicator will be displayed on the bottom of the display.
- 3. The container's weight is then stored in the scale's memory and zero is displayed.
- 4. Add pieces to the container. As the pieces are added, their net weight will be displayed.
- 5. Press the G/N key to display the gross weight and net weight.
- Removing the container from the platform will cause the scale to display the container's negative weight. Pressing the TARE key will readjust the scale to zero.

## WEIGHING

Use this mode to weigh items.

1. Place item to be weighed on the scale platform. Weight will be show in the display.

## COUNTING

Use this mode to count parts of uniform weight.

### SAMPLE OF UNIT WEIGHT

The scale cannot determine how many pieces are on a platform without a sample.

- 1. Press the PCS/SET key Pcs to enter the counting mode. *P* 10 will be shown on the display.
- 2. Press the TARE key TARE to change the sample quantity 10, 20, 50, 100 or 200 units.

PIO | P 20 | P S0 | PIOO | P200

3. Place objects intended for sampling on the platform and press the ZERO key . "----" will be shown on the display followed by the sample quantity.

- 4. Place remaining objects on the platform. The total quantity will be displayed.
- 5. Press the PCS/SET key Pcs to exit to the normal weighing mode.

### LACK OF UNIT WEIGHT

The minimum weight must be at least 20 times the scale accuracy for accurate calculations. Reference the table below for minimum weights.

Model #	Minimum Piece Weight	Minimum Sample Weight			
H-5836	0.01 lb.	0.4 lb.			
H-5837	0.025 lb.	1 lb.			

If the unit weight is too light, another scale is needed. Continuing to use this scale will result in less accurate results.

# **CHECK WEIGHING**

Use this mode to set a number for a weighing check. When the weight of the objects on the platform is between the preset checking numbers, the alarm sound beeps repeatedly.

### SET CHECK WEIGHT

- NOTE: Weight on platform must be equal to or greater than minimum weight in order for check weighing mode to operate accurately.
- 1. Press and release the UNIT key und the

PCS/SET key simultaneously. *SEE H* will be shown on the display.

2. To set the high limit, press the ZERO key ZERO . DDDDD will be shown on the display with the last digit blinking.



ACC/TTL key to move the active digit left and right.

Use the TARE key to increase the numeric value.

- 4. Press the ZERO key ZERO to confirm. Set H will be shown on the display.
- 5. Press the TARE key TARE until Set L is shown on the display.
- 6. To set the low limit, press the ZERO key ZERO . DDDDD will be shown on the display with the last digit blinking.

# **OPERATION CONTINUED**

7. Key in the low limit. Use the G/N key G/N and the

ACC/TTL key to move the active digit left and right.

Use the TARE key to increase the numeric value.

- 8. Press the ZERO key ZERO to confirm.
- 9. Press the UNIT key user to exit to the weighing mode.

### CHECK WEIGHT OPERATION

 Place item to be weighed on the scale platform. Weight will be shown on the display. Scale will beep if weight is within specified high-low range. Indicators on right of the display will show if weight is above (HI), below (LO) or within (OK) the specified range.

### CLEAR CHECK WEIGHT

- 1. Press the UNIT key use and the PCS/SET key Pcs at the same time until SEL H is shown on the display.
- 2. To clear the high limit, press the ZERO key ZERO . 000000 will be shown on the display with the last digit blinking.
- 3. Press PCS key Pcs to clear out the value.
- 4. Press the ZERO key ZERO to confirm. Set H will be shown on the display.
- 5. Press the TARE key TARE until Set L is shown on the display.
- 6. To clear the low limit, press the ZERO key ZERO . 00000 will be shown on the display with the last digit blinking.
- 7. Press the PCS key PCS to clear out the value.
- 8. Press the ZERO key ZERO to confirm.
- 9. Press the UNIT key unt to exit to the weighing mode.

### ACCUMULATION

Use this mode to measure the cumulative weight or counting values of a sequence of items. The maximum number of samples is 99 entries or the scale weight capacity.

#### MANUAL ACCUMULATION

- NOTE: Weight on platform must be equal to or greater than minimum weight in order for accumulation mode to operate accurately.
- 1. Follow steps above to weigh or count items on the scale platform.
- 2. Once the stable indicator is shown on the display,
  - press the ACC/TTL Print key . *REE 1* will be shown on the display and the total value will be displayed for three seconds. Weighing or counting value will be stored into memory. If a printer is connected, the data will print.
- 3. Remove items from platform. Display will return to zero or a negative value.
- 4. Add additional items to platform.
- Once the stable indicator is shown on the display, press the ACC/TTL Print key . New data will be added to memory. Continue until all data is added.

#### **RECALL DATA**

 With nothing on the platform, press and release the ACC/TTL Print key to display the total value of items stored to memory. The number of accumulated values will be displayed, REE #, followed by the total accumulated value for three seconds.

#### CLEAR DATA

- To clear data stored to memory, press and hold the G/N key G/N and the ACC/TTL Print key Frint at the same time.
- 2. *REE D* will be shown on the display. All the accumulated values will be cleared from memory.

# **OPERATION CONTINUED**

### AUTOMATIC ACCUMULATION

Use this application to automatically add weighing and counting values to the scale memory and to print values if a printer is connected.



NOTE: Automatic accumulation must be enabled. See Setup section on page 10.

When in the automatic accumulation application, the auto indicator will be shown in the upper right hand corner of the display.

- 1. Place items to be weighed or counted on the scale platform.
- 2. Once the stable indicator is shown on the display, the scale will make a beeping sound.
- 3. REC I will be shown on the display and the total value will be displayed for three seconds. Weighing or counting value will be stored into memory.
- 4. Remove items from platform. Display will return to zero or a negative value.
- 5. Add additional items to platform. New data will be added to memory. Continue until all data is added.
- 6. To recall data and clear data, see sections above.

## DYNAMIC WEIGHING

Use this mode to weigh moving items.

Press and release the TARE key TARE and the 1.

ZERO key ZERO at the same time to enter the dynamic weighing mode. The hold indicator will appear in the upper right hand corner of the display.

- 2. Place item to be weighed on the scale platform. Once the stable indicator appears, the final weight will be shown on the display.
- 3. Press and release the TARE key TARE and the

ZERO key ZERO at the same time to exit the dynamic weighing mode.

### **RS-232**

To use the RS-232 port, connect the gray RS-232 adapter to the gray RS-232 cable on the display indicator. (See Figure 9)



### **SPECIFICATIONS**

RS-232 output of weighing data:

- ASCII Code:
- Data Bits: 8 data bits
- Parity: No Parity
- Baud Rate: 600bps 900bps selectable.

RS-232 (9-PIN D TYPE CONNECTOR)

Pin 2	RXD	Input	Receiving Data
Pin 3	TXD	Output	Transmission Data
Pin 5	GND	—	Signal Ground

#### 9 Pin D Connector

Scale	Computer/Printer
Pin 2:	Pin 3
Pin 3:	Pin 2
Pin 5:	Pin 5

### Check Weighing Output

#### Pin 1: VB

Pin 4: Vcc 5v (Output) Pin 5: Com (Ground) Pin 6: Ok (Output) Pin 7: Low (Output)

Pin 8: Hi (Output)

Pin 9: Beep (Output)

### CONTINUOUSLY OUTPUT PROTOCOL

#### Weighing Mode

	-	<u> </u>	<u> </u>	-										
			,			-/ 🛛					k	g	CR	LF
i	HEAD	)ER 1	-	HEADER	2	W	EIGH DAT/	۱			WEIG	HUNIT	TERMIN	IATOR

#### **Counting Mode**

P C S : D C S CR LF			-										
	Ρ	С	S	:					р	С	S	CR	LF

HEADER1: ST=STABLE, US=UNSTABLE HEADER2: NT=NET, GS=GROSS

# **OPERATION CONTINUED**

#### Con2:

 Head
 Head
 Head
 Head
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Meig
 Tare
 Tare
 Tare
 Tares
 <thTares</th>

Header0=02H

- Header1 follow decimal point
- Decimal point=0, header1=22H
- Decimal point=1, header1=23H
- Decimal point=2, header1=24H
- Decimal point=3, header1=25H
- Decimal point=4, header1=26H

Header2 follow weigh status, default value=20H

### If in net mode (tare value not 0), header2=header2|01H

If gross weight "-", header2=header2|02H

If overload or gross weight "-", header2=header2|04H

- If unstable, header2=header2|08H
- If weighing unit=kg, header2=header2|10H
- Header3 follow weighing unit

If weighing unit=g, header3=21H

If weighing unit=oz, header3=23H

Weight1~weight6: weighing data

- Tare1~tare6: tare value
- Terminator1: 0DH
- Terminator2: 0AH

#### Con3:

Header Header Weight Weight Weight Weight Weight Weight Weight Weight Unit1 Unit2 Status Termin ator2

#### HEADER0=01H

Header1 follow weight "+" or "-"

When weight "+", header1="+", when weight "-", header="-"

Weight1~weight7: weight data (include decimal point)

Unit1~unit2: weight unit

Status: when stable, status=0, when unstable, status=1

Terminator1: 0DH

Terminator2: 0AH

## LEGAL FOR TRADE

When the indicator is used in trade or a legally controlled application, it must be set up, verified and sealed in accordance with local weights and measures regulations. It is the responsibility of the purchaser to ensure that all pertinent legal requirements are met.

### CALIBRATION

- 1. Break the seal on the indicator housing.
- 2. Open the housing.
- 3. See calibration process on page 5. Complete steps 1-5.
- 4. After step 5, press the calibration switch on the mainboard. (See Figure 10)



5. Complete remaining calibration steps on page 5.

### VERIFICATION

The local weights and measures official or authorized service agent must perform the verification procedure.

#### SEALING

The local weights and measures official or authorized service agent must apply a security seal to prevent tampering with the settings.

## **SETUP MENU**

## BACKLIGHT

At startup, the backlight will automatically turn on when the scale is in use. Enter this menu to change the backlight setting.

- 1. Press and hold the ZERO key ZERO for 3 seconds. SET bF will be shown on the display.
- 2. Press the ZERO key ZERO to enter the backlight menu.
- 3. Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- RU Backlight automatically turns on when the scale is in use.
- on Backlight is always on.
- oFF Backlight is never on.
- 4. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 5. Press the UNIT key use to exit the sub menu.

## **AUTO POWER-OFF**

When the auto power-off time is enabled, the scale will automatically turn off when there has been no load on the platform and the scale is stable at zero position for a specified period of time (in minutes). At startup, the auto power-off is disabled. Enter this menu to turn the auto power-off feature on or off.

- Press and hold the ZERO key ZERO for three seconds.
   SET b+ will be shown on the display.
- 2. Press the TARE key TARE until  $5ET \circ F$  is shown on the display.
- 3. Press the ZERO key ZERO to enter the auto power-off menu.
- 4. Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- oFF Auto power-off is off.
- $\sigma F 5$  Auto power-off at 5 minutes.
- oF 15 Auto power-off at 15 minutes.
- 5. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 6. Press the UNIT key use to exit the sub menu.

## **HIGH/LOW LIMIT BEEPING SOUND**

At startup, the beeping sounds are set to beep when weights are inside the limits. Enter this menu to change the beeping sound setting.

- 1. Press the UNIT key unit and the PCS/SET key Pcs at the same time until SEL H is shown on the display.
- 2. Press the TARE key TARE until *bEEP* is shown on the display.
- 3. Press the ZERO key ZERO to enter the submenu.
- 4. Press the TARE key TARE until desired setting is shown on the display.
- nonE No beeping sounds.
- oF Beeping sounds between the limits.
- $\sigma \mathcal{L}$  Beeping sounds outside of the limits.
- 5. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 6. Press the UNIT key user to exit to the weighing mode.

## **ENABLE DYNAMIC WEIGHING**

At startup, the dynamic weighing mode is enabled. Enter this menu to turn the dynamic weighing mode on or off.

- 1. Turn on the scale and press the **PCS** key during the self-test. *Pn* will be shown on the display.
- 2. Press the G/N key G/N, then the UNIT key and then the TARE key TARE . *Po EHF* will be shown on the display.
- 3. Press the TARE key TARE until P3 oth is shown on the display.
- 4. Press the ZERO key ZERO to enter the menu. and will be shown on the display.
- 5. Press the ZERO key ZERO to enter the sub menu.
- 6. Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- on Dynamic weighing is on.
- oFF Dynamic weighing is off.
- 7. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 8. Press the UNIT key use twice to exit the menu.

## ENABLE ACCUMULATION, AUTO ACCUMULATION AND RS-232

At startup, the accumulation mode is enabled. Enter this menu to turn the accumulation and auto accumulation modes on or off and to set the RS-232 communication.

- 1. Turn on the scale and press the **PCS** key **PCS** during the self-test. *Pn* will be shown on the display.
- 2. Press the G/N key GN, then the UNIT key UNIT and then the TARE key ARE . *Po EHF* will be shown on the display.
- 3. Press the TARE key TARE until Pl com is shown on the display.
- 4. Press the ZERO key ZERO to enter the menu. Mode will be shown on the display.

# **SETUP MENU CONTINUED**

- 5. Press the ZERO key ZERO to enter the sub menu.
- Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- Cont Continuously sends data to printer.
- 5t 1 Sends data one time to printer when indicator is stable.
- 52 C Sends data continuously to printer when indicator is stable.
- $P_r l$  Sends data one time to printer when the ACC/TTL Print key is pressed.
- Pr2 Performs accumulation and sends data one

time to printer when the ACC/TTL Print key Print is pressed.

- Ruto Performs auto accumulation and auto print when indicator is stable and returns to 0.
- 7. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 8. Press the UNIT key unt twice to exit the menu.

## **BAUD RATE**

Baud rate is the RS-232 transmission speed. If using a printer, both the printer and the scale must be set to the same baud rate. At startup, the baud rate is set at 9,600. Enter this menu to change the baud rate setting

- 1. Turn on the scale and press the PCS key PCS during the self-test.  $P_n$  will be shown on the display.
- 2. Press the G/N key G/N, then the

, then the UNIT key unit and

then the TARE key TARE.  $P_{\mathcal{O}}$  *CHF* will be shown on the display.

- 3. Press the TARE key TARE until Pl com is shown on the display.
- 4. Press the ZERO key ZERO to enter the menu. Mode will be shown on the display.
- 5. Press the TARE key TARE until  $\beta_{aud}$  is shown on the display.
- 6. Press the ZERO key ZERO to enter the sub menu.

- Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- 600
- 1200
- 2400
- 4800
- 9600
- 8. Press the ZERO key ZERO to select the new setting.
- 9. Press the UNIT key unt twice to exit the menu.

### **PRINTER SET-UP**

Enter this menu to select a printer.

- 1. Turn on the scale and press the **PCS** key **PCS** during the self-test. *Pn* will be shown on the display.
- Press the G/N key, then the UNIT key unit and then the TARE key TARE. Po EHF will be shown on the display.
- 3. Press the TARE key TARE until *Pl com* is shown on the display.
- 4. Press the ZERO key ZERO to enter the menu. *Mode* will be shown on the display.
- 5. Press the TARE key TARE until PLype is shown on the display.
- 6. Press the ZERO key ZERO to enter the sub menu.
- 7. Press the TARE key TARE until the desired setting is shown on the display.
- *EPUP* Ticket printer
- LP-50 Label Printer
- 8. Press the ZERO key zero to select the new setting.
- 9. Press the UNIT key unt twice to exit the menu.

# MAINTENANCE

## CLEANING



CAUTION! Disconnect the unit from the AC adapter and cap AC adapter socket before cleaning. Do not use with pressure washers or other high pressure water jets. Rated IP65 for use with hoses.

Use a mild detergent for the display and keypad.



WARNING! Do not use solvents, chemicals, alcohol, ammonia or abrasives.

Use a stainless steel cleaning solution for the stainless steel indicator housing and platform.

Apply cleaner to a clean, damp cloth and wipe surface. Dry thoroughly.

# TROUBLESHOOTING

ERROR	CAUSE	RECOMMENDATIONS
Inaccurate weights	Shipping screw needs to be removed.	Remove shipping screw.
	Scale needs to be recalibrated.	Recalibrate the scale.
Err 4	Scale needs to be recalibrated.	Recalibrate the scale.
Err 6	Load cell connectivity issue.	Verify all load cell connection wires are secure.
	AD board connectivity issue.	Verify all AD board connection wires are secure.
-0L-	Maximum capacity exceeded.	Remove load from platform.
8=E 10	Battery needs to be recharged.	Recharge battery.

If the problem persists or the troubleshooting section does not resolve or describe your problem, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.





# CONFIGURACIÓN



iADVERTENCIA! Desconecte cualquier fuente de alimentación de la báscula antes de realizar tareas de instalación, limpieza o mantenimiento. Si no lo hace, podrían ocasionarle lesiones corporales o dañar la báscula.

# **SELECCIONE LA UBICACIÓN**

La báscula deberá usarse siempre en un entorno que esté libre de excesivas corrientes de aire, corrosivos, vibraciones y temperaturas o niveles de humedad extremos. Estos factores afectarán las lecturas de peso mostradas.

Evite colocar la báscula junto a o cerca de:

- Puertas o ventanas abiertas.
- Rejillas de ventilación de aire acondicionado o calefacción.
- Equipos que vibren, giren u oscilen.
- Campos magnéticos.
- Equipos que generen campos magnéticos.
- Exposición directa al sol.
- Una superficie de trabajo inestable.
- Un entorno polvoriento.
- Unidades que requieran grandes cantidades de electricidad, como equipos de soldadura o grandes motores.
- Fuentes de energía inestables.

PAGE 13 OF 36

# DESEMPAQUE LA BÁSCULA

- 1. Saque las partes de la báscula del empaque.
- 2. Apoye la báscula sobre una superficie plana.
- 3. Quite la plataforma de la parte superior de la base de la báscula. (Vea Diagrama 1)



4. Quite la almohadilla de poliestireno de abajo de la plataforma.

# QUITE EL TORNILLO DE ENVÍO

1. Quite el tornillo de envío de la parte inferior de la base de la báscula utilizando una llave Allen de 2 mm. (Vea Diagrama 2)



## **INSTALE LA PLATAFORMA**

- 1. Retire la cubierta protectora de la plataforma de la báscula.
- 2. Coloque la plataforma sobre la base de la báscula.



iPRECAUCIÓN! No presione hacia abajo con fuerza excesiva. Esto podría dañar la celda de carga.

# **NIVELACIÓN**

1. La báscula está equipada con un indicador de nivelación ubicado en la parte posterior de la báscula, en el soporte de la base. (Vea Diagrama 3)



 Use las patas de nivelación ajustables ubicadas en la parte inferior de la báscula hasta que la burbuja se muestre en el centro del indicador. (Vea Diagrama 4)



NOTA: Compruebe el indicador de nivel cada vez que traslade la báscula a una nueva ubicación para verificar que esté nivelada.

# ENSAMBLE DE LA COLUMNA

- Desatornille el perno de carro de la columna utilizando desarmador de cruz y retire el soporte del respaldo de la columna. Desatornille loscuatro pernos chicos con cabeza de cruz del soporte del respaldo. Coloque aparte la columna, soporte del respaldo, perno del carro de columna y los pernos chicos con cabeza de cruz.
- En el soporte del respaldo, afloje los sets de dos tornillos utilizando la llave Allen de 2 mm y el perno de cabeza hueca utilizando una llave Allen de 4.5 mm. (Vea Diagrama 5)



 Introduzca la columna dentro de la base del soporte. Asegúrese que la columna reposa en la parte inferior del soporte de la base. (Vea Diagrama 6) Jale el cable de pantalla a través de la columna para que no quede holgado debajo de la plataforma.



4. Asegure la columna con el juego de tornillos utilizando una llave Allen de 2 mm y con el perno de cabeza hueca utilice una llave Allen de 4.5 mm, pero no lo apriete.

# FIJAR EL INDICADOR A LA COLUMNA

- Coloque el soporte de la pantalla en la parte superior (lado plano) del soporte de respaldo. Alinee los dos orificios centrales grandes y los cuatro orificios pequeños.
- Inserte cuatro pernos con cabeza de cruz pequeños a través de los orificios pequeños en la parte superior del soporte del indicador y del soporte de respaldo. Apriete hasta que las piezas queden fijas de manera segura.
- Meta el cable negro de la pantalla indicadora a través de los orificios grandes centrales en el soporte del indicador y el soporte del respaldo. Conecte al extremo del cable de pantalla en la parte superior de la columna. Conecte al extremo del cable de la pantalla en la parte superior de la columna, alineando los orificios y juntando los conectores. Gire un cuarto de vuelta para fijarlos en su lugar. (Vea Diagrama 7)



 Coloque el soporte del respaldo dentro de la columna con la pantalla volteando hacia la plataforma. Jale el cable completamente a través de la columna de manera que el sobrante quede debajo de la base del soporte. Asegúrese de que el cable RS-232 esté en la parte posterior de la pantalla. (Vea Diagrama 8)



- 5. Incline la pantalla a la posición deseada.
- 6. Insertar el perno de carro de nuevo en la columna y apriételo.
- Apriete el juego de tornillos del soporte de la base y el perno de cabeza hueca.
   PAGE 15 OF 36

# CONECTAR A LA ELECTRICIDAD

La báscula puede operar de forma continua conectando el adaptador AC a un enchufe u operar ocho horas con una batería completamente cargada.



iADVERTENCIA! Utilice solo el adaptador AC original y la batería que vienen con la báscula. El usar un adaptador AC o batería alternativos podría dañar la báscula.

### ADAPTADOR AC

Conecte el adaptador AC dentro del enchufe del mismo en la parte posterior del indicador. Conecte el enchufe del adaptador AC a una toma de corriente estándar de 110 voltios.



iADVERTENCIA! Cuando el adaptador AC no esté en uso, se debe tapar el enchufe del mismo. Si deja el enchufe destapado mientras se expone al agua podría resultar en daño.

NOTA: Verifique que el voltaje local y el tipo de receptáculo son correctos para la báscula.

### BATERÍA

La báscula está equipada con una batería recargable. Cuando el voltaje de la batería esté bajo, un símbolo de la batería aparecerá en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Después de 15 minutos, la retroiluminación comenzará a parpadear y la pantalla mostrará el texto  $\mathcal{B}_{a}$   $\mathcal{E}$  *lo* (Batería baja). La báscula se apagará automáticamente 30 minutos después de que haya aparecido el símbolo.

### CARGAR LA BATERÍA

Cuando aparezca el indicador de la batería ( -) ) en la esquina inferior izquierda de la pantalla, la batería necesita reemplazarse.

Conecte el adaptador AC a la energía eléctrica para cargar la batería. La báscula no necesita estar encendida. Se requerirán 12 horas para cargar la batería completamente.

El indicador de carga está ubicado a la izquierda de la pantalla, sobre la palabra CHARGE (CARGAR). El color de la luz indicadora cambiará para mostrar el estado de la batería:

- ROJO Es necesario recargar la batería.
- NARANJA La batería se está cargando.
- VERDE La batería está completamente cargada.

### MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Recargue la batería cada tres meses cuando no esté en uso.

Si la báscula no se utiliza durante un periodo prolongado, saque la batería del compartimento de la batería para evitar derrames. Almacene la batería a temperatura ambiente en una bolsa o caja sellada.

# **RESUMEN DE LOS CONTROLES**

## PANTALLA Y TECLADO



PARTES	DEL	TECLA	00
--------	-----	-------	----

#	DESCRIPCIÓN
4	Tecla UNIT / ESC
6	Tecla PCS / SET
8	Tecla G/N
10	Tecla ACC/TTL Print
12	Tecla TARE
13	Tecla ZERO
15	Tecla ON/OFF

### DEFINICIONES DE LA PANTALLA Y EL TECLADO

#	NOMBRE	DESCRIPCIÓN	#	NOMBRE	DESCRIPCIÓN
1	PANTALLA	Muestra el peso total, el peso por unidad y el número total de artículos contados.	11	NET	Indicador de peso neto. Indica que la báscula está mostrando el peso neto.
2	CHARGE	Indicador de carga. Indica el estado de carga de la batería.		TARE	Tecla Tara. Utilizada para poner a cero el peso de un contenedor usado para albergar
3	625	Indicador de batería. Indica que el nivel de batería esbajo y necesita recargarse.	12		piezas pequeñas. Tecla de incremento de valor. Usada para cambiar el valor del dígito activo.
1	UNIT	Tecla Units (Unidades). Usada para cambiar la unidad de pesaje.		ZERO	Tecla de cero. Se utiliza para llevar a cero y borrar la pantalla.
4	ESC	Tecla Salir. Usada para salir del menú de configuración.	13	<b>→</b>	Tecla de ingresar. Usada para ingresar
5	STABLE	Indicador de estabilidad. Indica que el peso en la báscula está estable.			al menu, submenu o configuracion seleccionado.
	PCS	Tecla Conteo. Usada para ingresar al modo de conteo.	14	CURRENT WEIGHT	Indicador de peso actual. Indica el peso actual en el modo de acumulación.
6	SET	Tecla del menú de configuración. Usada para		ON / OFF	Tecla Encender/Apagar. Usada para encender o apagar la báscula.
7	ZERO	Indicador de cero. Indica que la báscula está a cero	16	TOTAL WEIGHT	Indicador de peso total. Indica el peso total en el modo de acumulación.
	G/N	Tecla Peso bruto/neto. Usada para mostrar el	17	HI / OK / LOW	Indicador de límites. Indica los límites de alto/ bajo en el pesaje y el conteo.
8	•	Tecla de dirección izquierda. Usada para		LB / OZ / KG	Indicador de unidades de pesaje. Indica la unidad de pesaje actual.
		mover el dígito activo hacia la izquierda.	10	AUTO	Indicador de acumulación automático.
9	GROSS	báscula está mostrando el peso bruto.	17	7010	acumulación automático.
	ACC / TTL Print	Tecla Acumulación. Usada para ingresar y mostrar los pesajes o conteos acumulados en	20	HOLD	Indicador Retener. Indica que la báscula está en modo de pesaje dinámico.
10	ACC / HE FIIII	la memoria.		PCS%	Indicador de modo de conteo. Indica que la báscula está en modo de conteo.
		lecia imprimir. Usada para enviar datos a una impresora o a un PC.		1	1
		Tecla de dirección derecha. Usada para mover el dígito activo hacia la derecha.			

# **FUNCIONAMIENTO**

## **ANTES DE USAR**

- Cargue la batería completamente antes de usar la báscula por primera vez.
- Permita que la báscula se caliente durante 15 minutos antes de usarla.



iADVERTENCIA! Nunca deje caer los artículos en la plataforma. La báscula es un instrumento de precisión susceptible.

ALTO

**ΔΙ Τ (** 

iADVERTENCIA! No sobrepase la capacidad de la báscula ni la cargue en exceso.

iADVERTENCIA! No estibe artículos en la plataforma de la báscula cuando no se encuentre en uso.

# ENCENDER/APAGAR LA BÁSCULA

La tecla **ON/OFF** (Encendido/Apagado) está ubicada en la esquina inferior derecha de la pantalla.



iPRECAUCIÓN! Nunca encienda la báscula si hay peso sobre la plataforma.

1. Para encender la báscula, presione la tecla ON/OFF

un modo de autoprueba. Una vez completada la autoprueba, la báscula ingresará al modo de aplicación de pesaje.

2. Para apagar la báscula, presione la tecla ON/OFF

(Encendido/Apagado)

# CAMBIAR LA UNIDAD DE MEDIDA

Presione la tecla UNIT un hasta que aparezca la unidad de pesaje deseada – lbs., oz, o kg.

# CALIBRACIÓN

La báscula es precalibrada durante la fabricación. debe usar un peso de prueba de precisión para calibrar la báscula de manera adecuada. El peso de prueba NO puede exceder la capacidad de la báscula.



#### PESAS DE CALIBRACIÓN

Modelo No.	Lbs.	Kg
H-5836	100 lbs.	50 kg
H-5837	200 lbs.	100 kg

### CALIBRACIÓN SIMPLE (SPAN)

La Calibración simple usa dos puntos de calibración, a cero y a capacidad de pesaje completo de la báscula.

- 1. Encienda la báscula.
- 2. Presione la tecla PCS/SET pcs durante la autoprueba.
- 3. La pantalla mostrará el texto pn.
- Presione la tecla G/N G/N, luego la tecla
   UNIT/ESC UNIT y luego la tecla TARE TARE. La pantalla
   mostrará el texto ρο chk.
- 5. Presione la tecla TARE TARE hasta que la pantalla muestre  $\rho \ 2 \ mod$ .
- 6. Presione la tecla ZERO ZERO para confirmar. Presione la tecla TARE hasta que la pantalla muestre sigr.
- 7. Presione la tecla ZERO ZERO para confirmar. Presione la tecla TARE para seleccionar  $c \ge l$ .
- 8. Presione la tecla ZERO ZERO para confirmar.
- 9. Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al menú de calibración. La pantalla mostrará el texto unld.
- 10. Quite todo el peso de la plataforma.
- 11. Cuando el indicador esté estable, presione la tecla ZERO ZERO para confirmar.
- 12. La pantalla mostrará el último peso de calibración. Cambie el valor del peso de calibración hasta la capacidad total de la báscula. Presione la tecla

G/N G/N y la tecla ACCT/TTL/Print para cambiar los dígitos activos y presione la tecla TARE TARE para cambiar el valor.

- 13. Cuando el valor de calibración sea correcto, presione la tecla ZERO para confirmar.
- 14. La pantalla mostrará load el texto lozd.
- 15. Coloque el peso de calibración en la plataforma.
- 16. Cuando el indicador esté estable, presione la tecla ZERO ZERO para confirmar.
- 17. La pantalla volverá al modo de pesaje.

# ZERO (CERO)

Si se muestra un peso pequeño, y no hay nada colocado en la plataforma, presione la tecla ZERO (Cero) ZERO para borrar la pantalla. El indicador de cero se mostrará en la pantalla.

### TARE

Al realizar el pesaje de un artículo que esté en un contenedor, el tarado almacena el peso del contenedor en la memoria de manera que solo se muestre el peso del artículo.

Para almacenar el peso de tara en la memoria y poner la pantalla a cero:

- 1. Coloque un contenedor vacío sobre la plataforma.
- 2. Presione la tecla TARE TARE. El indicador net (Neto) se mostrará en la parte inferior de la pantalla.
- 3. A continuación se almacenará el peso del contenedor en la memoria de la báscula y se muestra el indicador a cero.
- 4. Agregue las piezas al contenedor. Conforme agregue las piezas, se mostrará su peso neto.
- 5. Presione la tecla G/N para mostrar el peso bruto y el peso neto.
- Si retira el contenedor de la plataforma, la báscula mostrará el peso negativo del contenedor.Presionar la tecla TARE volverá a poner la báscula a cero.

### PESAJE

Use este modo para pesar artículos.

1. Coloque el artículo que desea pesar en la plataforma de la báscula. El peso se mostrará en la pantalla.

# CONTEO

Use este modo para contar partes de un peso uniforme.

### MUESTRA DEL PESO UNITARIO

La báscula no puede determinar cuántas piezas hay colocadas sobre una plataforma sin una muestra.

- Presione la tecla PCS/SET para presi ingresar al modo de conteo. Aparecerá el texto P 10 en la pantalla.
- 2. Presione la tecla TARE TARE para cambiar la cantidad de la muestra 10, 20, 50, 100 o 200 unidades.

P 10 | P 20 | P 50 | P 100 | P 200

 Coloque los objetos que van a servir de muestra sobre la plataforma y presione la tecla ZERO . La pantalla mostrará "----" seguido de la cantidad de muestra.

- 4. Coloque los objetos restantes sobre la plataforma. Se mostrará la cantidad total.
- 5. Presione la tecla PCS/SET pcs para salir y regresar al modo de pesaje normal.

### FALTA DE PESO UNITARIO

El peso mínimo debe ser de al menos 20 veces la precisión de la báscula para obtener un cálculo exacto. Consulte la tabla que se muestra a continuación para ver los pesos mínimos.

Modelo No.	Peso Mínimo de Pieza	Peso Mínimo de Muestra		
H-5836	4.5 g (0.01 lbs.)	181.4 g (0.4 lbs.)		
H-5837	11.3 g (0.025 lbs.)	454 g (1 lb.)		

Si el peso unitario es demasiado ligero, será necesario usar otra báscula. Si se continúa usando esta báscula, los resultados serán menos precisos.

# VERIFICACIÓN DEL PESAJE

Use este modo para establecer un número para una verificación de peso. Cuando el peso de los objetos colocados sobre la plataforma esté entre los números de verificación preestablecidos, la alarma suena repetidamente.

### ESTABLECER UNA VERIFICACIÓN DE PESO

- NOTA: El peso colocado sobre la plataforma deberá ser igual o superior al peso mínimo para que el modo de verificación de peso funcione de manera precisa.
- 1. Presione y libere la tecla UNIT un y la tecla

PCS/SET simultáneamente. Aparecerá el texto SEL H en la pantalla.

2. Para establecer el límite superior, presione la tecla

ZERO ZERO. Aparecerá 00000 en la pantalla y el último número parpadeará.

3. Ingrese el límite superior. Use la tecla G/N GN

y la tecla ACC/TTL para mover el dígito activo

a derecha e izquierda. Use la tecla TARE para aumentar el valor numérico.

- 4. Presione la tecla ZERO ZERO para confirmar. Aparecerá el texto 5eEH en la pantalla.
- 5. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto  $S \in L$  en la pantalla.
- 6. Para establecer el límite inferior, presione la tecla

ZERO . Aparecerá 00000 en la pantalla y el

# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

último número parpadeará.

7. Ingrese el límite inferior. Use la tecla G/N G/N y la tecla

ACC/TTL Rem para mover el dígito activo a derecha

e izquierda. Use la tecla TARE TARE para aumentar el valor numérico.

- 8. Presione la tecla ZERO zero para confirmar.
- 9. Presione la tecla UNIT para salir y regresar al modo de pesaje.

#### FUNCIONAMIENTO DE LA VERIFICACIÓN DE PESO

 Coloque el artículo que desea pesar en la plataforma de la báscula. El peso se mostrará en la pantalla. La báscula pitará si el peso está dentro del rango superior-inferior especificado. Los indicadores a la derecha de la pantalla mostrarán si el peso es alto (HI), bajo (LO) o dentro (OK) del rango especificado.

### BORRAR LA VERIFICACIÓN DE PESO

- 1. Presione la tecla UNIT UNIT y la tecla PCS/SET Pcs al mismo tiempo hasta que aparezca el texto 5EL H en la pantalla.
- 2. Para borrar el límite superior, presione la tecla

ZERO ZERO . Aparecerá 00000 en la pantalla y el último número parpadeará.

- 3. Presione la tecla PCS pos para borrar el valor.
- 4. Presione la tecla ZERO  $_{ZERO}$  para confirmar. Aparecerá el texto 5eEH en la pantalla.
- 5. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto 5eEL en la pantalla.
- Para borrar el límite superior, presione la tecla
   ZERO ZERO . Aparecerá 00000 en la pantalla y el último número parpadeará.
- 7. Presione la tecla PCS pcs para borrar el valor.
- 8. Presione la tecla ZERO para confirmar.
- 9. Presione la tecla UNIT para salir y regresar al modo de pesaje.

# ACUMULACIÓN

Use este modo para medir el peso acumulado o los valores de conteo de una secuencia de artículos. El máximo número de muestras es 99 entradas o la capacidad de peso de la báscula.

### ACUMULACIÓN MANUAL

- NOTA: El peso colocado sobre la plataforma deberá ser igual o superior al peso mínimo para que el modo de acumulación funcione de manera precisa.
- Siga los pasos arriba indicados para pesar o contar los artículos colocados sobre la plataforma de la báscula.
- 2. Una vez que el indicador stable (estable) se muestre

en la pantalla, presione la tecla ACC/TTL Print . Aparecerá el texto *REE I* en la pantalla y el valor total se mostrará durante tres segundos. El valor de pesaje o de conteo se almacenará en la memoria. Si hay una impresora conectada, se imprimirán los datos.

- 3. Quite los artículos de la báscula. La báscula volverá a cero o mostrará un valor negativo.
- 4. Agregue artículos adicionales a la plataforma.
- Una vez que el indicador stable (estable) se muestre en la pantalla, presione la tecla ACC/TTL Print .
   Se agregarán los nuevos datos a la memoria. Continúe hasta agregar todos los datos.

### **RECUPERACIÓN DE DATOS**

 Sin que haya nada colocado sobre la plataforma, presione y libere la tecla ACC/TTL Print para mostrar el valor total de los artículos almacenados en la memoria. El número de valores acumulados se mostrará, REC #, seguido del valor acumulado total durante tres segundos.

#### **BORRAR DATOS**

- Para borrar los datos almacenados en la memoria, presione y mantenga presionada la tecla G/N G/N y la tecla ACC/TTL Print Print a la vez.
- 2. Aparecerá el texto *REE D* en la pantalla. Todos los valores acumulados se borrarán de la memoria.

# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

## ACUMULACIÓN AUTOMÁTICA

Utilice esta aplicación para agregar automáticamente valores de pesaje y conteo a la memoria de la báscula y para imprimir valores en caso de haber una impresora conectada.



NOTA: La acumulación automática deberá estar habilitada. Consulte la sección Configuración en la página 22.

En la aplicación de acumulación automática, el indicador auto aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla.

- 1. Coloque los artículos que desee pesar o contar sobre la plataforma de la báscula.
- 2. Una vez que el indicador stable (estable) se muestre en la pantalla, la báscula emitirá un pitido.
- 3. Aparecerá el texto REC / en la pantalla y el valor total se mostrará durante tres segundos. El valor de pesaje o de conteo se almacenará en la memoria.
- 4. Quite los artículos de la báscula. La báscula volverá a cero o mostrará un valor negativo.
- 5. Agregue artículos adicionales a la plataforma. Se agregarán los nuevos datos a la memoria. Continúe hasta agregar todos los datos.
- 6. Para recuperar y borrar datos, consulte las secciones anteriores.

# PESAJE DINÁMICO

Use este modo para pesar artículos en movimiento.

- 1. Presione y libere la tecla TARE TARE y la tecla ZERO ZERO a la vez para ingresar al modo de pesaje dinámico. El indicador hold aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 2. Coloque el artículo que desea pesar en la plataforma de la báscula. Una vez que aparezca el indicador stable (estable), el peso final se mostrará en la pantalla.
- 3. Presione y libere la tecla TARE TARE y la tecla ZERO ZER a la vez para salir del modo de pesaje dinámico.

### **RS-232**

Para utilizar el puerto RS-232, conecte el adaptador aris RS-232 al cable RS-232 gris en el indicador de la pantalla. (Vea Diagrama 9)



### **ESPECIFICACIONES**

Salida RS-232 de los datos de pesaje:

- Código: ASCII
- Bits de datos: 8 bits de datos •
- Sin paridad Paridad:
- Tasa de Baudios: Seleccionable a 600 bps 900 bps. •

#### RS-232 (CONECTOR TIPO D DE 9 PINES)

Pin 2	RXD	Entrada	Recibiendo Datos
Pin 3	TXD	Salida	Datos de Transmisión
Pin 5	GND	—	Señal por Tierra

#### Conector Tipo D de 9 Pines

Báscula	Computadora/Impresora
Pin 2:	Pin 3
Pin 3:	Pin 2
Pin 5:	Pin 5

#### Verificando la Salidas de Pesaie

Pin 1: VB
Pin 4: Vcc 5v (Salida)
Pin 5: Com (Tierra)
Pin 6: Ok (Salida)
Pin 7: Inferior (Salida)
Pin 8: Superior (Salida)
Pin 9: Alerta (Salida)

### PROTOCOLO DE SALIDA CONTINUA

#### Modo de Pesaje

ſ			,			-/ 🛛					k	g	CR	LF
Ī	HEAD	ER 1	-	HEADER 2	2	W	EIGH DATA	·			WEIGI	H UNIT	TERMIN	NATOR

#### Modo de Conteo



HEADER1: ST=ESTABLE. US=INESTABLE HEADER2: NT=NETO, GS=BRUTO

# CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

#### Con2:

 Head
 Head
 Head
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Tares
 Tares</th

Título0=02H

Título] seguido de punto decimal

- Punto decimal=0, título1=22H
- Punto decimal=1, título1=23H
- Punto decimal=2, título1=24H
- Punto decimal=3, título1=25H
- Punto decimal=4, título1=26H

Título2 seguido del estado del peso, valor predeterminado=20H

Si está en modo neto (el valor de tara no es 0),título2=título2|01H

Si el peso bruto es "-", título2=título2|02H

Si hay una sobrecarga o el peso bruto es "-", título2=título2|04H

Si es inestable, título2=título2|08H

Si la unidad de pesaje=kg, título2=título2|10H

Título3 seguido de la unidad de pesaje

Si la unidad de pesaje=g, título3=21H

Si la unidad de pesaje=oz, título3=23H

Pesol~peso6: datos de pesaje

Tara1~tara6: valor de tara

Terminación1: 0DH

Terminación2: 0AH

#### Con3:

#### Header Header Weight Weight Weight Weight Weight Weight Weight Weight Meight Meight<

TÍTULO0=01H

Título1 seguido de un peso "+" o "-"

Cuando el peso es "+", título1="+", cuando el peso es "-", título="-"

Peso1~peso7: datos del peso (incluido el punto decimal) Unidad1~unidad2: unidad de pesaje

Estatus: cuando es estable, status=0, cuando es inestable, status=1

Terminación1: 0DH Terminación2: 0AH

# LEGAL PARA USO COMERCIAL

Cuando el indicador se utiliza para fines comerciales o para una aplicación legalmente controlada, debe ser configurado, verificado y sellado de acuerdo con las normas locales de pesos y medidas. Es responsabilidad del comprador asegurarse de que se cumplan todos los requisitos legales pertinentes.

### CALIBRACIÓN

- 1. Rompa el sello de la carcasa del indicador.
- 2. Abra la carcasa.
- 3. Consulte el proceso de calibración en la página 17. Realice los pasos 1-5.
- Una vez realizado el paso 5, presione el interruptor de calibración ubicado en el panel principal. (Vea Diagrama 10)



5. Complete el resto de los pasos de calibración indicados en la página 17.

### VERIFICACIÓN

La dependencia oficial de pesos y medidas o un agente de servicio autorizado debe llevar a cabo un procedimiento de verificación.

#### **SELLADO**

La dependencia oficial de pesos y medidas o un agente de servicio autorizado debe colocar un sello de seguridad para evitar la manipulación de las configuraciones.

# MENÚ DE CONFIGURACIÓN

# RETROILUMINACIÓN

Al encender la unidad, la retroiluminación se activará automáticamente cuando la báscula esté en uso. Ingrese a este menú para cambiar la configuración de la retroiluminación.



2. Presione la tecla ZERO ZERO para acceder al menú de retroiluminación.

- 3. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca la configuración deseada en la pantalla.
  - *RU* La retroiluminación se activa automáticamente cuando la báscula está en uso.
- on La retroiluminación estará siempre encendida.
- oFF La retroiluminación no se activará nunca.
- 4. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 5. Presione la tecla UNIT un para salir del submenú.

# APAGADO AUTOMÁTICO

Cuando el temporizador de apagado automático esté activado, la báscula se apagará automáticamente cuando no se haya colocado ningún peso sobre la plataforma y la báscula esté estable en la posición de cero durante un periodo de tiempo especificado (en minutos). Al encender la unidad, el apagado automático está deshabilitado. Ingrese a este menú para activar o desactivar la función de apagado automático.

- 1. Presione y sostenga la tecla ZERO ZERO fdurante tres segundos. *SET bF* se mostrará en la pantalla.
- 2. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto  $5E7 \circ F$  en la pantalla.
- 3. Presione la tecla ZERO ZERO para acceder al menú de apagado automático.
- 4. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca la configuración deseada en la pantalla.
- oFF El apagado automático está deshabilitado.
- oF 5 Apagado automático después de 5 minutos.
- oF 15 Apagado automático después de 15 minutos.
- 5. Presione la tecla ZERO zero para seleccionar la nueva configuración.
- 6. Presione la tecla UNIT un para salir del submenú.

## SONIDO DE ALERTA DE LÍMITE SUPERIOR/ INFERIOR

Al encender la unidad, los sonidos de alarma están configurados para emitirse cuando el peso está dentro de los límites. Ingrese a este menú para cambiar la configuración de los sonidos de alarma.

- 1. Presione la tecla UNIT UNIT y la tecla PCS/SET Pcs al mismo tiempo hasta que aparezca el texto 5EL H en la pantalla.
- 2. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto *bEEP* en la pantalla.
- 3. Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al submenú.
- 4. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca la configuración deseada en pantalla:
- nonE Sin pitidos de alarma.
- oF Sonidos de alerta dentro de los límites.
- nG Sonidos de alerta fuera de los límites.
- 5. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 6. Presione la tecla UNIT un para salir al modo de pesaje. PAGE 22 OF 36

# HABILITAR PESAJE DINÁMICO

Al encender la unidad, el modo de pesaje dinámico está habilitado. Ingrese a este menú para activar o desactivar el modo de pesaje dinámico.

- 1. Encienda la báscula y presione la tecla **PCS** durante la autoprueba. El texto *Pn* se mostrará en la pantalla.
- 2. Presione la tecla G/N G/N, luego la tecla UNIT UNT y

luego la tecla TARE TARE. El texto *Po EHF* se mostrará en la pantalla.

- 3. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto *P3 o L h* en la pantalla.
- 4. Presione la tecla ZERO ZERO para acceder al menú. El texto *a nm* se mostrará en la pantalla.
- 5. Presione la tecla ZERO ZERO para acceder al submenú.
- 6. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca el texto deseado en la pantalla.
  - on Pesaje Dinámico encendido.
  - oFF Pesaje Dinámico apagado.
- 7. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 8. Presione tecla UNIT un dos veces para salir del menú.

# HABILITAR ACUMULACIÓN, AUTOACUMULACIÓN Y RS-232

Al iniciar, el modo de acumulación está habilitado. Ingrese a este menú para activar o desactivar los modos de acumulación y autoacumulación y configurar la comunicación RS-232.

- 1. Encienda la báscula y presione la tecla PCS pcs durante la autoprueba. Aparecerá  $P_n$  en pantalla.
- 2. Presione la tecla G/N GN, luego la tecla UNIT

y después la tecla TARE TARE. Aparecerá *Po EHF* en pantalla.

- 3. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca *Pl com* en pantalla.
- Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al menú.
   Aparecerá *Mode* en pantalla.

# CONTINUACIÓN DE MENÚ DE CONFIGURACIÓN

- 5. Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al submenú.
- 6. Presione la tecla TARE TARE hasta que la configuración deseada aparezca en pantalla.
- Cont Envía datos continuamente a la impresora.
- 5<sup>L</sup> / Envía datos a la impresora una vez cuando el indicador se estabiliza.
- 52 C Envía datos a la impresora continuamente cuando el indicador se estabiliza.
- *PrI* Envía datos una vez a la impresora cuando presiona la tecla ACC/TTL Print
- Pr2 Acumula y envía datos una vez a la impresora cuando presina la tecla ACC/TTL Print
- Ruto Autoacumula y autoimprime cuando el indicador está estable y regresa a 0.
- 7. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 8. Presione la tecla UNIT un dos veces para salir del menú.

# **VELOCIDAD EN BAUDIOS**

La velocidad en baudios es la velocidad de transmisión RS-232. Si utiliza una impresora, tanto la impresora como la báscula deben configurarse a la misma velocidad en baudios. Al iniciar, la velocidad en baudios está configurada a 9,600. Ingrese a este menú para cambiar la configuración de la configuración de la velocidad en baudios.

- 1. Encienda la báscula y presione la tecla PCS Pcs durante la autoprueba. Aparecerá *Pn* en la pantalla.
- 2. Presione la tecla G/N G/N, luego la tecla UNIT UNT y después la tecla TARE Aparecerá Po EHF en la pantalla.
- 3. Presione la tecla TARE TARE hasta que *Pl com* aparece en plantalla.
- Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al menú.
   Aparecerá *Mode* en pantalla.
- 5. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparece  $B \approx ud$  en pantalla.
- 6. Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al sub menú.

- 7. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca la configuración deseada en la pantalla.
- 600
- 1200
- 2400
- 4800
- 9600
- 8. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 9. Presione la tecla UNIT um para salir del menú.

## **CONFIGURACIÓN DE IMPRESORA**

Ingrese a este menú para seleccionar una impresora.

- Encienda la báscula y presione la tecla PCS es durante la autoprueba. Aparecerá Pn en pantalla.
- 2. Presione la tecla G/N G/N, luego la tecla UNIT UNT y después la tecla TARE TARE. Aparecerá *Po EHF* en la pantalla.
- 3. Presione la tecla TARE hasta que aparezca *Pl com* en pantalla.
- Presione la tecla ZERO ZERO tpara ingresar al menú. Aparecerá *Mode* en pantalla.
- 5. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparezca  $PE_{PPP}$  en pantalla.
- 6. Presione la tecla ZERO ZERO para ingresar al sub menú.
- 7. Presione la tecla TARE TARE hasta que aparece la configuración deseada en la pantalla.
- *LPUP* Impresora para Recibos
- LP-50 Impresora para Etiquetas
- 8. Presione la tecla ZERO ZERO para seleccionar la nueva configuración.
- 9. Presione la tecla UNIT unt dos veces para salir del menú.

# MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA



iPRECAUCIÓN! Desconecte la unidad del adaptador AC y tape el enchufe del mismo antes de limpiarlo. No utilice hidrolavadoras u otros chorros de agua de alta presión. Clasificada IP65 para usarse con mangueras.

Use un detergente suave para la pantalla y el teclado.



iADVERTENCIA! No use solventes, químicos, alcohol, amoníaco ni abrasivos.

Use un limpiador para acero inoxidable para la cubierta del indicador y la plataforma de acero inoxidable.

Aplique el limpiador sobre un trapo limpio y húmedo y limpie la superficie. Séquelo bien.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ERROR	CAUSA	RECOMENDACIONES
Pesos poco precisos	Es necesario quitar el tornillo de envío.	Quite el tornillo de envío.
	Es necesario volver a calibrar la báscula.	Vuelva a calibrar la báscula.
Err 4	Es necesario volver a calibrar la báscula.	Vuelva a calibrar la báscula.
Err 6	Problema de conectividad en la celda de carga.	Verifique que todos los cables de conexión de la celda estén bien conectados.
	Problema de conectividad en el panel AD.	Verifique que todos los cables de conexión del panel AD estén bien conectados.
-0L-	Se ha excedido la capacidad máxima.	Quite la carga de la báscula.
8at lo	Es necesario recargar la batería.	Recargue la batería.

Si el problema persiste, o si la sección de solución de problemas no resuelve su problema, llame a la línea de Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.





# CONFIGURATION



AVERTISSEMENT! Coupez l'alimentation de la balance avant de procéder à l'installation, au nettoyage ou à l'entretien. Autrement, vous risquez de vous blesser ou d'endommager la balance.

## CHOIX DE L'EMPLACEMENT

La balance doit toujours être utilisée dans un environnement qui n'est pas exposé à de forts courants d'air, des substances corrosives, des vibrations et des conditions de température ou d'humidité extrêmes. Ces facteurs auront une incidence sur le poids affiché.

Évitez de placer la balance à côté ou près de :

- Fenêtres ou portes ouvertes.
- Bouches de climatisation ou de chaleur.
- Équipement vibrant, rotatif ou alternatif.
- Champs magnétiques.
- Équipement générant des champs magnétiques.
- Lumière directe du soleil.
- Une surface de travail instable.
- Un environnement poussiéreux.
- Machines utilisant de grandes quantités d'électricité, comme les équipements de soudure ou les gros moteurs.
- Sources d'alimentation électrique instables.

# DÉBALLAGE DE LA BALANCE

- 1. Retirez les pièces de la balance de l'emballage.
- 2. Placez la balance sur une surface plane.
- 3. Retirez la plateforme du dessus de la base de la balance. (Voir Figure 1)



4. Retirez le tampon en mousse de polystyrène sous la plateforme.

# **RETRAIT DE LA VIS D'EXPÉDITION**

1. Retirez la vis d'expédition au bas de la base de la balance à l'aide d'une clé Allen de 2 mm. (Voir Figure 2)



# INSTALLATION DE LA PLATEFORME

- 1. Retirez le film de protection recouvrant la plateforme de la balance.
- 2. Placez la plateforme sur le dessus de la base de la balance.



MISE EN GARDE! N'appuyez pas avec une force excessive. Cela pourrait endommager la cellule de charge.

# MISE À NIVEAU

 La balance est dotée d'un indicateur de niveau situé à l'arrière de la balance sur le support de la base. (Voir Figure 3)



 Ajustez les pieds de nivellement réglables situés en dessous de la balance jusqu'à ce que la bulle apparaisse au centre de l'indicateur. (Voir Figure 4)



REMARQUE : Vérifiez l'indicateur de niveau chaque fois que la balance est déplacée à un nouvel endroit afin de vous assurer que la balance est équilibrée.

# ASSEMBLAGE DE LA COLONNE

- Dévissez le boulon de carrosserie de la colonne à l'aide d'un tournevis cruciforme, et retirez la ferrure de support de la colonne. Dévissez les (quatre) petits boulons cruciformes de la ferrure de support. Mettez la colonne, la ferrure de support, le boulon de carrosserie et les petits boulons cruciformes de côté.
- Sur le support de la base, desserrez les deux vis de réglage à l'aide d'une clé Allen de 2 mm et le boulon d'assemblage à six pans creux à l'aide d'une clé Allen de 4,5 mm. (Voir Figure 5)



 Insérez la colonne dans le support de la base. Assurez-vous que la colonne repose au bas du support de la base. (Voir Figure 6) Faites passer le câble d'écran dans la colonne de sorte qu'il ne soit pas lâche sous la plateforme.



 Sécurisez la colonne avec les vis de réglage à l'aide d'une clé Allen de 2 mm, et le boulon d'assemblage à six pans creux à l'aide d'une clé Allen de 4,5 mm, mais ne les serrez pas.

# FIXATION DE L'ÉCRAN À LA COLONNE

- 1. Placez le support de l'écran sur le dessus (côté plat) de la ferrure de support. Alignez les gros trous centraux et les quatre petits trous.
- Insérez quatre petits boulons cruciformes à travers les petits trous sur le dessus du support de l'écran et la ferrure de support. Serrez jusqu'à ce que les pièces soient bien fixées.
- Faites passer le câble noir d'écran de l'écran d'affichage à travers les gros trous du support de l'écran et de la ferrure de support. Branchez l'extrémité du câble au sommet de la colonne. Connectez-le à l'extrémité du câble d'écran au sommet de la colonne en alignant les trous et en poussant les connecteurs ensemble. Tournez d'un quart de tour pour les verrouiller en place. (Voir Figure 7)



 Placez la ferrure de support dans la colonne, avec l'écran orienté vers la plateforme. Tirez le câble complètement à travers la colonne afin que l'excès se trouve sous le support de la base. Assurez-vous que le câble RS-232 se trouve à l'arrière de l'écran. (Voir Figure 8)



- 5. Inclinez l'écran à la position voulue.
- 6. Réinsérez le boulon de carrosserie dans la colonne, puis serrez.
- Serrez les vis de réglage du support de la base et le boulon d'assemblage à six pans creux du support d'écran.
   PAGE 27 OF 36

## BRANCHEMENT

La balance peut fonctionner en continu lorsque l'adaptateur CA est connecté à une prise, ou pendant 8 heures avec une pile complètement chargée.



#### **AVERTISSEMENT! Utiliser uniquement**

l'adaptateur CA et la pile d'origine livrés avec la balance. Utiliser un autre adaptateur ou une pile différente peut endommager la balance.

### ADAPTATEUR CA

Branchez l'adaptateur CA dans la prise correspondante située à l'arrière de l'écran indicateur. Branchez la fiche de l'adaptateur CA dans une prise standard de 110 volts.



AVERTISSEMENT! La prise d'adaptateur CA doit être recouverte lorsque l'adaptateur n'est pas utilisé. Laisser la prise exposée peut entraîner des dommages

REMARQUE : Vérifiez si la tension locale et le type de prise sont adéquats pour la balance.

#### PILE

La balance est dotée d'une pile rechargeable.

Lorsque la tension de la pile est faible, un symbole de pile apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran. Après 15 minutes, le rétroéclairage commencera à clignoter et l'écran affichera  $\mathcal{B}_{\mathcal{B}} \not {} l_{\mathcal{O}}$ . La balance s'éteindra automatiquement 30 minutes après l'apparition du symbole.

### CHARGEMENT DE LA PILE

Lorsque le témoin de la pile ( 🚰 🚽 ) apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran, la pile doit être chargée.

Branchez l'adaptateur CA dans une source d'alimentation pour charger la pile. Il n'est pas nécessaire de mettre en marche la balance. 12 heures sont requises pour charger complètement la pile.

L'indicateur de chargement se trouve du côté gauche de l'écran, au-dessus du mot CHARGE. La couleur du témoin de l'indicateur change en fonction de l'état de la pile :

- ROUGE la pile doit être chargée.
- ORANGE la pile est en cours de charge.
- VERT la pile est complètement chargée.

#### ENTRETIEN DE LA PILE

Rechargez la pile tous les trois mois lorsque la balance n'est pas utilisée.

Si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la pile du compartiment à pile pour éviter une fuite. La pile doit être placée dans un sac ou une boîte scellé, puis entreposé dans un endroit à climat tempéré.

# ÉCRAN ET CLAVIER NUMÉRIQUE



тоис	TOUCHES DU CLAVIER						
#	DESCRIPTION						
4	Touche UNIT / ESC						
6	Touche PCS / SET						
8	Touche G/N						
10	Touche d'impression ACC/TTL Print						
12	Touche de TARE						
13	Touche de ZERO						
15	Touche ON/OFF						

# DÉFINITIONS RELATIVES À L'ÉCRAN ET AU CLAVIER

#	NOM	DESCRIPTION
1	ÉCRAN	Affiche le poids total, le poids unitaire et le nombre d'articles comptés.
2	CHARGE	Indicateur de chargement. Indique l'état de charge de la pile.
3	сна	Témoin de pile. Indique lorsque la pile est faible et qu'elle doit être chargée.
	UNIT	Touche des unités. Permet de modifier l'unité de pesage.
4	ESC	Touche ESC permet de quitter le menu de configuration.
5	STABLE	Indicateur de stabilité. Indique que le poids sur la balance est stable.
4	PCS	Touche de comptage. Permet d'accéder à l'opération de comptage.
0	SET	Touche du menu de configuration. Permet d'accéder au menu de configuration.
7	ZERO	Indicateur de mise à zéro. Indique que la balance est à zéro.
	G/N	Touche de poids brut/net. Permet d'afficher le poids net ou brut.
8	•	Touche fléchée gauche. Permet de déplacer le chiffre actif vers la gauche.
9	GROSS	Indicateur de poids brut. La balance affichera le poids brut.
	ACC / TTL Print	Touche d'accumulation. Permet de saisir et d'afficher les poids ou les comptages accumulés dans la mémoire.
10		Touche d'impression. Permet d'envoyer des données à une imprimante ou un ordinateur.
		Touche fléchée droite. Permet de déplacer le chiffre actif vers la droite.

#	NOM	DESCRIPTION
11	NET	Indicateur de poids net. La balance affichera le poids net.
12	TARE	Touche de tare. Élimine le poids d'un contenant utilisé pour contenir de petites pièces.
		Touche d'augmentation de valeur. Permet de modifier la valeur du chiffre actif.
12	ZERO	Touche de réinitialisation. Permet d'effacer et de réinitialiser l'affichage.
13	←	Touche Entrée. Permet d'accéder au menu, sous-menu et réglage sélectionnés.
14	CURRENT WEIGHT	Indicateur de poids actuel. Indique le poids actuel dans le mode d'accumulation.
15	ON / OFF	Touche marche/arrêt. Permet d'allumer ou d'éteindre la balance.
16	TOTAL WEIGHT	Indicateur de poids total. Indique le poids total dans le mode d'accumulation.
17	HI / OK / LOW	Indicateur de limite. Indique les limites supérieures et inférieures de pesage et de comptage.
18	lb / OZ / Kg	Indicateur d'unité de pesage. Indique l'unité de pesage actuelle.
19	AUTO	Indicateur d'accumulation automatique. Indique que la balance est en mode d'ccumulation automatique.
20	HOLD	Indicateur maintenir. Indique que la balance est en mode de pesage en mouvement.
21	PCS%	Indicateur de mode de comptage. Indique que la balance est en mode de comptage.

# FONCTIONNEMENT

## AVANT L'UTILISATION

- Chargez la pile complètement avant d'utiliser la balance pour la première fois.
- Laissez la balance réchauffer pendant 15 minutes avant de l'utiliser.



AVERTISSEMENT! N'échappez jamais d'objets sur la plateforme. La balance est un instrument de précision sensible.



ARRÊT

AVERTISSEMENT! Ne dépassez pas la capacité de la balance et ne la surchargez pas.

AVERTISSEMENT! N'empilez pas d'objects sur la plateforme de la balance lorsqu'elle n'est pas utilisée.

# ALLUMER/ÉTEINDRE LA BALANCE

La touche ON/OFF (marche/arrêt) est située dans le coin inférieur droit de l'écran.



MISE EN GARDE! La plateforme doit être vide lorsque vous allumez la balance.

1. Pour allumer la balance, appuyez sur la touche

**ON/OFF** La balance indiquera la version et entrera dans un mode d'auto-essai. Après avoir terminé l'auto-essai, la balance entrera dans le mode d'application de pesage.

2. Pour éteindre la balance, appuyez sur la touche ON/OFF ON/OFF.

# MODIFICATION DE L'UNITÉ DE MESURE

Appuyez sur la touche UNIT jusqu'à ce que l'unité de pesage souhaitée s'affiche : lb, oz ou kg.

# ÉTALONNAGE

La balance est préétalonnée lors de sa fabrication. Vous devez utiliser un poids d'essai de précision pour étalonner adéquatement la balance. Le poids d'essai NE PEUT PAS dépasser la capacité de la balance.

REMARQUE : L'étalonnage peut s'effectuer en unités de poids du système anglais (lb) et métrique (kg) au maximum de la capacité de la balance.

### POIDS D'ÉTALONNAGE

N° de modèle	Lb	Kg
H-5836	100 lb	50 kg
H-5837	200 lb	100 kg

# ÉTALONNAGE À UN POINT (SPAN)

L'étalonnage à un point utilise deux points d'étalonnage, le zéro et la pleine capacité de poids de la balance.

- 1. Allumez la balance.
- 2. Appuyez sur la touche PCS/SET Pcs pendant l'auto-essai.
- 3. L'écran indiquera pn.



- 4. Appuyez sur la touche G/N G/N, ensuite sur la touche UNIT/ESC
  - touche UNIT/ESC UNIT et puis sur la touche TARE L'écran indiquera  $\rho \sigma chk$ .
- 5. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que l'écran indique p 2 mod.
- Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
   Appuyez sur la touche TARE Jusqu'à ce que l'écran indique sigr.
- Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
   Appuyez sur la touche TARE TARE pour sélectionner cal.
- 8. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
- Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour saisir l'étalonnage; l'écran indiquera unid.
- 10. Retirez tous les poids de la plateforme.
- 11. Lorsque l'indicateur est stable, appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
- 12. L'écran affichera le dernier poids d'étalonnage. Modifiez la valeur du poids d'étalonnage à la pleine capacité de la balance. Appuyez sur la touche

G/N g/N et la touche ACCT/TTL Print pour modifier les chiffres actifs, puis appuyez sur la touche TARE pour modifier la valeur.

13. Lorsque la valeur d'étalonnage est correcte,

appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.

- 14. L'écran indiquera *losd*.
- 15. Placez le poids d'étalonnage sur la plateforme.
- 16. Lorsque l'indicateur est stable, appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
- 17. L'écran retournera au mode de pesage.

# ZÉRO

Si un poids minime est affiché alors qu'il n'y a rien sur la plateforme, appuyez sur la touche **ZERO** pour remettre l'affichage à zéro. L'indicateur Zero s'affichera.

## TARE

Lors de la pesée d'un article devant être placé dans un contenant, le tarage enregistre le poids du contenant afin que seul le poids de l'article soit affiché.

Pour enregistrer la tare et réinitialiser l'écran :

- 1. Placez un contenant vide sur la plateforme.
- 2. Appuyez sur la touche TARE TARE. L'indicateur net sera affiché au bas de l'écran.
- 3. Le poids du contenant est ensuite enregistré dans la mémoire de la balance et zéro est affiché.
- 4. Ajoutez les articles dans le contenant. Au fur et à mesure que les articles sont ajoutés, leur poids net sera affiché.
- 5. Appuyez sur la touche G/N G/N pour afficher le poids brut et le poids net.
- Lorsque vous retirez le contenant de la plateforme, la balance affiche le poids du contenant en tant que valeur négative. Si vous appuyez sur la touche TARE , la balance se réinitialisera.

## PESAGE

Utilisez ce mode pour peser des articles.

1. Placez les articles à peser sur la plateforme de la balance. Le poids sera indiqué sur l'écran.

## COMPTAGE

Utilisez ce mode pour le comptage d'articles de même poids.

#### ÉCHANTILLON D'UN POIDS UNITAIRE

La balance ne peut pas déterminer le nombre d'articles se trouvant sur la plateforme sans un échantillon.

- 1. Pour accéder au mode de comptage, maintenez la touche PCS/SET enfoncée. *P 10* s'affichera.
- Appuyez sur la touche TARE TARE pour modifier la quantité d'échantillons 10, 20, 50, 100 ou 200 unités.
   P IO | P 20 | P 50 | P IO0 | P 200
- Déposez les objets destinés à l'échantillonnage sur la plateforme et appuyez sur la touche ZERO .
   « ---- » s'affichera suivi de la quantité d'échantillons.

- 4. Déposez les objets restants sur la plateforme. La quantité totale sera indiquée.
- 5. Appuyez sur la touche PCS/SET Pcs pour quitter et revenir au mode de pesage normal.

### POIDS UNITAIRE FAIBLE

Pour calculer avec précision, le poids minimal doit être au moins 20 fois la précision de la balance. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les poids minimaux.

N° de modèle	Poids minimal d'un article	Poids minimal d'un échantillon				
H-5836	4,5 g (0,01 lb)	181,4 g (0,4 lb)				
H-5837	11,3 g (0,025 lb)	454 g (1 lb)				

Si le poids unitaire est trop faible, une autre balance est nécessaire. Les résultats seront moins précis si vous continuez d'utiliser cette balance.

# **PESAGE DE VÉRIFICATION**

Utilisez ce mode pour définir un nombre de vérification de pesage. Lorsque le poids des objets sur la plateforme se situe entre les nombres de vérification prédéfinis, un bip sonore se fait entendre à répétition.

### DÉFINIR UN POIDS DE VÉRIFICATION

- REMARQUE : Le poids sur la plateforme doit être égal ou supérieur au poids minimal afin que le mode de pesage de vérification fonctionne de façon précise.
- 1. Appuyez et relâchez la touche UNIT un et la touche

PCS/SET simultanément. 5et H s'affichera.

2. Pour définir la limite supérieure, appuyez sur la

touche ZERO ZERO . DDDDD s'affichera avec le dernier chiffre clignotant.

3. Saisissez la limite supérieure. Utilisez la touche



le chiffre actif vers la gauche et vers la droite. Utilisez la touche TARE pour augmenter la valeur numérique.

- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer. Set H s'affichera.
- 5. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que SeL s'affiche.
- Pour définir la limite inférieure, appuyez sur la touche ZERO . 00000 s'affichera avec le dernier chiffre clignotant.

- Saisissez la limite inférieure. Utilisez la touche G/N G/N et la touche ACC/TTL pour déplacer le chiffre actif vers la gauche et vers la droite. Utilisez la touche TARE pour augmenter la valeur numérique.
- 8. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
- 9. Appuyez sur la touche UNIT pour quitter le mode de pesage.

### FONCTIONNEMENT DU POIDS DE VÉRIFICATION

 Placez les articles à peser sur la plateforme de la balance. Le poids s'affichera. La balance émettra un bip sonore si le poids se trouve dans l'intervalle supérieur/inférieur spécifié. Les indicateurs au côté droit de l'écran afficheront si le poids se trouve au-dessus (HI), en dessous (LO), ou dans (OK) l'intervalle spécifié.

### EFFACER UN POIDS DE VÉRIFICATION

- Appuyez sur la touche UNIT un et la touche PCS/SET en même temps jusqu'à ce que SEL H soit indiqué sur l'écran.
- Pour effacer la limite supérieure, appuyez sur la touche ZERO . 00000 s'affichera avec le dernier chiffre clignotant.
- 3. Appuyez sur la touche PCS pour effacer la valeur.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO  $_{ZERO}$  pour confirmer.  $S_{e}E$  H s'affichera.
- 5. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que Set L s'affiche.
- 6. Pour effacer la limite inférieure, appuyez sur la touche

**ZERO ZERO**. *DDDDD* s'affichera avec le dernier chiffre clignotant.

- 7. Appuyez sur la touche PCS Pcs pour effacer la valeur.
- 8. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour confirmer.
- 9. Appuyez sur la touche UNIT unit pour quitter et revenir au mode de pesage.

### ACCUMULATION

Utilisez ce mode pour mesurer le poids cumulatif ou compter les valeurs d'une séquence d'articles. Le nombre maximal d'échantillons est de 99 entrées ou la capacité pondérale de la balance.

#### ACCUMULATION MANUELLE

- REMARQUE : Le poids sur la plateforme doit être égal ou supérieur au poids minimal afin que le mode d'accumulation fonctionne de façon précise.
- 1. Suivez les étapes ci-dessus pour peser ou compter les articles sur la plateforme de la balance.
- 2. Lorsque l'indicateur de stabilité apparaît, appuyez

sur la touche ACC/TTL Print . REE l s'affichera et la valeur totale s'affichera pendant trois secondes. Les valeurs de pesage et de comptage seront enregistrées en mémoire. Si une imprimante est branchée, les données seront imprimées.

- 3. Retirez les articles de la plateforme. L'écran retournera à zéro ou à une valeur négative.
- 4. Ajoutez des articles supplémentaires sur la plateforme.
- Lorsque l'indicateur de stabilité apparaît, appuyez sur la touche ACC/TTL Print . Les nouvelles données seront ajoutées à la mémoire. Continuez jusqu'à ce que toutes les données aient été ajoutées.

### RAPPEL DE DONNÉES

 Avec la plateforme exempte de poids, appuyez puis relâchez la touche ACC/TTL Print pour afficher la valeur totale d'articles enregistrés en mémoire. Le nombre de valeurs accumulées s'affichera, REE #, suivi de la valeur totale accumulée pendant trois secondes.

#### EFFACEMENT DES DONNÉES

 Pour effacer les données enregistrées en mémoire, maintenez les touches G/N CM et ACC/TTL Print CM enfoncées en même temps.

2 REC 0 s'affichera. Toutes les valeurs accumulées seront effacées de la mémoire.

### ACCUMULATION AUTOMATIQUE

Utilisez cette application pour ajouter automatiquement les valeurs de pesage et de comptage à la mémoire de la balance et pour imprimer les valeurs si une imprimante est branchée.



REMARQUE : L'accumulation automatique doit être activée. Voir la section Configuration à la page 33.

Une fois dans l'application d'accumulation automatique, l'indicateur auto s'affichera dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 1. Placez les articles à peser ou à compter sur la plateforme de la balance.
- 2. Dès que l'indicateur de stabilité s'affichera, la balance émettra un bip sonore.
- 3. *REE l* apparaîtra et la valeur totale s'affichera pendant trois secondes. Les valeurs de pesage et de comptage seront enregistrées en mémoire.
- 4. Retirez les articles de la plateforme. L'écran retournera à zéro ou à une valeur négative.
- Ajoutez des articles supplémentaires sur la plateforme. Les nouvelles données seront ajoutées à la mémoire. Continuez jusqu'à ce que toutes les données aient été ajoutées.
- 6. Pour rappeler et effacer les données, consultez les sections ci-dessus.

# PESAGE EN MOUVEMENT (DYNAMIC)

Utilisez ce mode pour peser des articles en mouvement.

1. Appuyez puis relâchez les touches TARE TARE et

ZERO ZERO en même temps pour accéder au mode de pesage en mouvement. L'indicateur hold s'affichera dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 2. Placez les articles à peser sur la plateforme de la balance. Dès que l'indicateur de stabilité apparaîtra, le poids final s'affichera.
- 3. Appuyez puis relâchez les touches TARE TARE et ZERO

ZERO en même temps pour quitter le mode de pesage en mouvement.

### **RS-232**

Pour l'utilisation du port RS-232, connectez l'adaptateur gris RS-232 au câble gris RS-232 sur l'écran d'affichage. (Voir Figure 9)



### **SPÉCIFICATIONS**

Sortie RS-232 de données de pesée :

- Code : ASCII
- Bits de données : 8 bits de données
- Parité : Aucune parité
- Débit en bauds : Sélection de 600 bps à 900 bps.

#### RS-232 (CONNECTEUR DE TYPE D À 9 BROCHES)

2 broches	RXD	Entrée	Réception des données
3 broches	TXD	Sortie	Transmission des données
5 broches	GND		Retour commun du signal

### Connecteur D à 9 broches

Balance	Ordinateur/imprimante
2 broches :	3 broches
3 broches :	2 broches
5 broches :	5 broches

#### Sortie de pesage de vérification

- 1 broche : VB
- 4 broches : Vcc 5 v (Sortie)
- 5 broches : Com (Terre)
- 6 broches : Ok (Sortie)
- 7 broches : Faible (Sortie)
- 8 broches : Élevé (Sortie)
- 9 broches : Bip (Sortie)

### PROTOCOLE DE SORTIE EN CONTINU

#### Mode de pesage

	-													
			,			-/ 🛛					k	g	CR	LF
i	HEAD	HEADER 1 HEADER 2			W	EIGH DAT/	۹			WEIGH	H UNIT	TERMIN	ATOR	

#### Mode de comptage

Ρ	С	S	:									р	С	S	CR	LF
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---	----	----

EN-TÊTE1 : ST=STABLE, US=INSTABLE EN-TÊTE2 : NT=NET, GS=BRUT

#### Con 2 :

 Head
 Head
 Head
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Weig
 Tares
 <thTares</th>
 <thTares</th>
 <thTares</th>

En-tête0=02H

En-tête1 suit le point décimal

- Point décimal=0, en-tête1=22H
- Point décimal=1, en-tête1=23H
- Point décimal=2, en-tête1=24H
- Point décimal=3, en-tête1=25H
- Point décimal=4, en-tête1=26H

En-tête2 suit l'état du pesage, valeur par défaut=20H

Si en mode net (valeur de tare n'est pas 0), en-tête2=en tête2|01H

Si poids brut « - », en-tête2=en-tête2|02H

Si surcharge ou poids brut « - », en-tête2=en-tête2|04H

Si instable, en-tête2=en-tête2|08H

Si unité de pesage=kg, en-tête2=en-tête2|10H

En-tête3 suit l'unité de pesage

Si unité de pesage=g, en-tête3=21H

Si unité de pesage=oz, en-tête3=23H

Poids1~poids6 : données de pesée

Tare1~tare6 : valeur de tare

Terminateur1 : 0DH

Terminateur2 : 0AH

#### Con 3:

 Header
 Header
 Weight
 Weight
 Weight
 Weight
 Weight
 Weight
 Weight
 Termin ator1
 Termin ator1

#### EN-TÊTEO=01H

En-têtel suit poids « + » ou « - »

Lorsque poids « + », en-tête1=« + », lorsque poids « - »,

en-tête=« - »

Poids1~poids7 : données de poids (comprend le point

décimal) Unité1~unité2 : unité de poids

Statut : lorsque stable, état=0, lorsqu'instable, état=1 Terminateur1 : 0DH

Terminateur2 : 0AH

# AUTORISER À DES FINS COMMERCIALES

Lorsque l'indicateur est utilisé à des fins commerciales ou pour une utilisation sous contrôle juridique, il doit être installé, vérifié et scellé conformément aux réglementations locales sur les poids et mesures. Il est de la responsabilité de l'acquéreur de s'assurer que toutes les exigences juridiques applicables sont respectées.

### ÉTALONNAGE

- 1. Brisez le scellé sur le boîtier de l'indicateur.
- 2. Ouvrez le boîtier.
- 3. Consultez la procédure d'étalonnage à la page 29. Effectuez les étapes 1 à 5.
- 4. Après l'étape 5, appuyez sur l'interrupteur d'étalonnage sur la carte mère. (Voir Figure 10)



5. Effectuez les étapes d'étalonnage restantes figurant à la page 29.

### VÉRIFICATION

L'agent des services local officiel ou autorisé en matière de vérification des poids et mesures est responsable d'effectuer les procédures de vérification.

#### **SCELLEMENT**

L'agent des services local officiel ou autorisé en matière de vérification des poids et mesures est responsable d'apposer un scellé de sécurité pour éviter que les paramètres soient modifiés.

# **CONFIGURATION DU MENU**

# RÉTROÉCLAIRAGE

Au démarrage, le rétroéclairage se met automatiquement en marche lorsque la balance est utilisée. Accédez à ce menu pour modifier le réglage du rétroéclairage.

- 1. Appuyez et maintenez la touche ZERO ZERO enfoncée pendant trois secondes. *SET bF* s'affichera.
- 2. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu du rétroéclairage.

- 3. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.
- *RU* Le rétroéclairage se met automatiquement en marche lorsque la balance est utilisée.
- on Le rétroéclairage est toujours allumé.
- oFF Le rétroéclairage n'est jamais allumé.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 5. Appuyez sur la touche UNIT unt pour quitter le sous-menu.

# ARRÊT AUTOMATIQUE

Lorsque le temps d'arrêt automatique est activé, la balance s'éteint automatiquement après une période de temps établie (en minutes) sans poids sur la plateforme et durant laquelle la balance est stable à la position zéro. L'option de l'arrêt automatique n'est pas systématiquement activé au démarrage. Accédez à ce menu pour activer ou désactiver la fonction d'arrêt automatique.

- 1. Appuyez et maintenez la touche ZERO ZERO enfoncée pendant trois secondes. 5ET oF s'affichera.
- 2. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que Set oF s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu d'arrêt automatique.
- 4. Appuyez sur la touche TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- *oFF* La fonction d'arrêt automatique est désactivée.
- oF 5 Arrêt automatique après 5 minutes.
- oF 15 Arrêt automatique après 15 minutes.
- 5. Appuyez sur la touche ZERO zero pour sélectionner le nouveau réglage.
- 6. Appuyez sur la touche UNIT pour quitter le sous-menu.

# **BIP DE LIMITE SUPÉRIEURE/INFÉRIEURE**

Au démarrage, les bips sont définis pour émettre un bip sonore lorsque les poids se trouvent à l'intérieur des limites. Accédez à ce menu pour modifier le réglage des bips.

1. Appuyez sur la touche UNIT unt et la touche

PCS/SET en même temps jusqu'à ce que

SEL H s'affiche sur l'écran.

- 2. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *bEEP* s'affiche.
- 3. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accédez au sous-menu.
- 4. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- nenE Aucun bip sonore.
- oF = Bips sonores entre les limites.
- nū Bips sonores à l'extérieur des limites.
- 5. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 6. Appuyez sur la touche UNIT un pour quitter et revenir en mode de pesage.

# ACTIVATION DU PESAGE EN MOUVEMENT (DYNAMIC)

Au démarrage, le mode de pesage en mouvement est activé. Accédez à ce menu pour activer ou arrêter le mode de pesage en mouvement.

- 1. Allumez la balance et appuyez sur la touche PCS pendant l'auto-essai. Pa s'affichera.
- Appuyez sur la touche G/N G/N, ensuite sur la touche
   UNIT UNIT et puis sur la touche TARE TARE .
   Po CHF s'affichera.
- 3. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *P3 oEh* s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu. anm s'affichera.
- 5. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au sous-menu.
- 6. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- on Pesage en mouvement activé.
- oFF Pesage en mouvement désactivé.
- 7. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 8. Appuyez sur la touche UNIT un à deux reprises pour quitter le menu.

# ACTIVATION DE L'ACCUMULATION, DE L'AUTO-ACCUMULATION ET DU RS-232

Au démarrage, le mode d'accumulation est activé. Accédez à ce menu pour activer ou désactiver les modes d'accumulation et d'auto-accumulation, et pour régler la communication du RS-232.

1. Allumez la balance et appuyez sur la touche

PCS pendant l'auto-essai. Pn s'affichera.

- 2. Appuyez sur la touche G/N G/N, ensuite sur la touche UNIT UNT et puis sur la touche TARE TARE. Po CHF s'affichera.
- 3. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *Pl com* s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu. *Mode* s'affichera.

# **CONFIGURATION DU MENU SUITE**

- 5. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au sous-menu.
- 6. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- *Cont* Envoie les données à l'imprimante en continu.
- 5 *L* / Envoie les données à l'imprimante une seule fois lorsque l'indicateur est stable.
- 52 C Envoie les données à l'imprimante en continu lorsque l'indicateur est stable.
- *PrI* Envoie les données à l'imprimante une seule fois lorsque la touche ACC/TTL Print est appuyée.
- Pr2 Effectue l'accumulation et n'envoie les données à l'imprimante qu'une fois lorsque la touche ACC/TTL Print est appuyée.
- RuEo Effectue l'auto-accumulation et imprime automatiquement lorsque l'indicateur est stable, et retourne ensuite à 0.
- 7. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 8. Appuyez sur la touche UNIT um Appuyez sur la touche.

# DÉBIT EN BAUDS

Le débit en bauds est la vitesse de transmission du RS-232. Si vous utilisez une imprimante, l'imprimante ainsi que la balance doivent avoir le même débit en bauds. Au démarrage, le débit en bauds est réglé à 9 600. Accédez à ce menu pour modifier le réglage du débit en bauds.

- 1. Allumez la balance et appuyez sur la touche PCS pendant l'auto-essai. *Pn* s'affichera.
- 2. Appuyez sur la touche G/N G/N , ensuite sur la touche UNIT TARE et puis sur la touche TARE

Po EHF s'affichera.

- 3. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *Pl com* s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu. *Mode* s'affichera.
- 5. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que Baud s'affiche.
- 6. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au sous-menu.

- 7. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- 600
- 1200
- 2400
- 4800
- 9600
- 8. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 9. Appuyez sur la touche UNIT und à deux reprises pour quitter le menu.

## **CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE**

Accédez à ce menu pour sélectionner une imprimante.

- 1. Allumez la balance et appuyez sur la touche PCS per pendant l'auto-essai. *Pn* s'affichera.
- Appuyez sur la touche G/N G/N, ensuite sur la touche UNIT UNIT et puis sur la touche TARE ARE.
   Po EHF s'affichera.
- 3. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *Pl com* s'affiche.
- 4. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au menu. *Mode* s'affichera.
- 5. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que *PLype* s'affiche.
- 6. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour accéder au sous-menu.
- 7. Appuyez sur la touche TARE TARE jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche.
- *LPUP* Imprimante de billets
- LP-50 Imprimante d'étiquettes
- 8. Appuyez sur la touche ZERO ZERO pour sélectionner le nouveau réglage.
- 9. Appuyez sur la touche UNIT und à deux reprises pour quitter le menu.

# **ENTRETIEN**

### **NETTOYAGE**



MISE EN GARDE! Déconnecter l'appareil de l'adaptateur CA et recouvrir la prise de l'adaptateur avant de procéder au nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs à pression ni de jets d'eau à haute pression. Classé IP65 pour être utilisé avec des tuyaux.

Utilisez un détergent doux pour nettoyer l'écran et le clavier.



AVERTISSEMENT! Évitez d'employer des solvants, des produits chimiques, de l'alcool, de l'ammoniac ou des nettoyants abrasifs. Utilisez un produit nettoyant pour l'acier inoxydable pour le boîtier de l'indicateur et la plateforme en acier inoxydable.

Appliquez le nettoyant sur un chiffon propre et humide, puis nettoyez la surface. Séchez complètement.

# DÉPANNAGE

ERREUR	CAUSE	RECOMMANDATIONS
Poids inexacts	La vis d'expédition doit être enlevée.	Retirez la vis d'expédition.
	La balance doit être étalonnée à nouveau.	Étalonnez la balance à nouveau.
Err 4	La balance doit être étalonnée à nouveau.	Étalonnez la balance à nouveau.
Err 6	Problème de connectivité de la cellule de charge	Vérifiez que tous les fils de raccordement de la cellule de charge sont bien tenus en place.
	Problème de connectivité de la carte AD.	Vérifiez que tous les fils de raccordement de la carte AD sont bien tenus en place.
-0L-	La capacité maximale est dépassée.	Retirez la charge de la plateforme.
8at lo	La pile doit être chargée.	Chargez la pile.

Si le problème persiste ou si la section Dépannage ne résout pas votre problème, communiquez avec le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

